



HONGQI
— since 1958 —

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

HONGQI HS5



HONGQI
— since 1958 —

Предисловие

Спасибо, что выбрали автомобиль Hongqi!

В своей работе с клиентами компании, представляющие бренд Hongqi, придерживаются концепции эффективного, продуманного и оправданного по соотношению цены и качества сервиса, который предоставляется на базе профессиональной сети авторизованных дилеров Hongqi.

Все авторизованные дилеры Hongqi располагают техническими возможностями, необходимым оборудованием для качественного обслуживания Вашего автомобиля. Весь персонал направления послепродажного обслуживания прошел профессиональную управленческую и техническую подготовку для быстрого и качественного техобслуживания и ремонта автомобиля, что позволяет добиться его наилучшего эксплуатационного состояния.

Важная информация!

Убедительно просим Вас внимательно ознакомиться с сервисной книжкой и руководством по эксплуатации, регулярно проводить техническое обслуживание автомобиля, чтобы обеспечить надежность и безопасность вождения, соответствовать требованиям правил дорожного движения и поддерживать автомобиль в оптимальном эксплуатационном состоянии. Кроме того, напоминаем Вам о необходимости использовать тормозную жидкость, антифриз и другие технические жидкости, соответствующие применимым требованиям, а также оригинальные запасные части и аксессуары.

При возникновении каких-либо вопросов Вы можете обратиться к авторизованным дилерам Hongqi.

Инструкции по использованию сервисной книжки

Пожалуйста, храните эту книжку в автомобиле.

В данной сервисной книжке представлены решения проблем, с которыми Вы можете столкнуться в ходе эксплуатации своего автомобиля.

При обращении к авторизованному дилеру Hongqi для регулярного технического обслуживания автомобиля, пожалуйста, предъявите данную сервисную книжку. Авторизованный дилер Hongqi будет вносить информацию о проведенном техническом обслуживании в данную сервисную книжку в качестве подтверждения, что автомобиль обслуживался в соответствии с установленными требованиями.

Учитывая, что сервисная книжка является важным документом, пожалуйста, храните ее в надежном месте и при передаче автомобиля новому владельцу не забудьте передать ему ее.

Оглавление

Предисловие

I. Регистрация основных сведений	
Акт технического осмотра при передаче	4
II. Краткое описание гарантийного обслуживания	
Содержание гарантийного обслуживания	5
Инструкции для владельцев автомобилей	10
III. Инструкции по техническому обслуживанию	
Необходимость технического обслуживания	12
Выполнение осмотра и проведение технического обслуживания	14
Виды осмотра и технического обслуживания	15
Методы осмотра и технического обслуживания	15
Самостоятельный осмотр.....	16
Регулярное техническое обслуживание	17
IV. Приложение	
Запись изменений информации об автомобиле/владельце	22
Таблица учета технического обслуживания	23

Акт технического осмотра при передаче

Авторизованный дилер Hongqi должен сделать все возможное, чтобы Вы были удовлетворены внешним видом и эксплуатационными характеристиками приобретенного автомобиля. Поэтому при его передаче дилер обязан выполнить предписанные заводом-изготовителем работы по осмотру, чтобы гарантировать, что автомобиль на момент передачи находится в надлежащем состоянии.

После завершения проверки авторизованный дилер Hongqi должен указать в акте технического осмотра при передаче автомобиля идентификационный номер автомобиля (VIN), дату осмотра при передаче и дату начала гарантийного периода, подписать акт и заверить подпись своей печатью (при использовании дилером печати).

Акт технического осмотра при передаче	
VIN:	
Настоящим удостоверяется, что данный автомобиль прошел предписанный заводом-изготовителем техосмотр и соответствует техническим требованиям к качеству, установленным заводом-изготовителем.	
Дата технического осмотра при передаче:	_____
	ДД.ММ.ГГГГ
Дата начала гарантийного периода:	_____
	ДД.ММ.ГГГГ
Я ознакомился (-ась) с условиями эксплуатации и правилами гарантийного обслуживания, техобслуживания и ремонта, согласен (-на) с ними и несу ответственность за последствия их несоблюдения.	
Владелец:	Сервисный центр Hongqi:
_____	_____
Ф. И. О./подпись владельца	Ф. И. О./подпись сотрудника и печать компании

Содержание гарантийного обслуживания

В данной сервисной книжке содержится подробная информация о гарантийном сроке автомобиля, порядке замены деталей за счет владельца, а также о легкоизнашиваемых деталях, лакокрасочном покрытии и деталях из листового металла, подверженных коррозии/ржавчине. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной информацией до обращения с целью гарантийного обслуживания.

- Только авторизованные дилеры Hongqi имеют право обрабатывать заявки на гарантийное обслуживание.
- Детали, замененные безвозмездно для клиента, принадлежат лицу, оплачивающему замену.

Примечание

При обращении к авторизованному дилеру Hongqi для выполнения работ по гарантии, пожалуйста, предоставьте ему свидетельство о регистрации транспортного средства и сервисную книжку.

1. Политика гарантийного обслуживания

На новый автомобиль предоставляется гарантия в течение 2 (двух) лет или до достижения 100 000 (ста тысяч) километров пробега, в зависимости от того, что наступит ранее (далее – «стандартный гарантийный срок»). Срок действия гарантии исчисляется с даты передачи нового автомобиля первому покупателю, не являющемуся авторизованным дилером Hongqi, или с даты первой постановки автомобиля на государственный учет, в зависимости от того, какая дата наступит ранее. Иное может быть предусмотрено договором купли-продажи автомобиля. В случае если договором купли-продажи автомобиля или иным соглашением с продавцом предусмотрен гарантийный срок, увеличенный по отношению к стандартному гарантийному сроку (в том числе если предусмотрено условие об исчислении срока действия гарантии с даты, более поздней, чем даты, указанные в настоящем пункте), то гарантийные обязательства в течение периода, не соответствующего стандартному гарантийному сроку, несет исключительно продавец.

Содержание гарантийного обслуживания

Перечень запчастей основных систем автомобиля

Система	Виды основных деталей	Соответствующее наименование детали нашей компании
Двигатель	Коленчатый вал, подшипник коленчатого вала, шатун, подшипник шатуна, поршень, поршневое кольцо, поршневой палец, головка блока цилиндров, распределительный вал, клапан, блок цилиндров	Коленчатый вал, подшипники коленчатого вала/упорная пластина, шатун в сборе, шатунный вкладыш, втулка малой головки шатуна, поршень, верхнее компрессионное кольцо/среднее компрессионное кольцо/комбинированное масляное кольцо в сборе, поршневой палец, головка блока цилиндров, распределительный вал впуска/выпуска, впускной клапан/выпускной клапан, блок цилиндров
Трансмиссия	Корпус коробки, шестерни, валы, подшипники, компоненты силовой передачи в коробке (включая муфты и тормоза)	Корпус коробки передач в сборе, шестерни, валы, подшипники, муфта, механизм блокировки Р
Система рулевого управления	Рулевое устройство в сборе, рулевая колонка, шарниры рулевого управления, рулевые тяги (без шарового наконечника), поворотный кулак	Рулевое управление с рулевой тягой в сборе, вспомогательный узел рулевой колонки, промежуточный вал рулевого управления с шарниром в сборе, внутренняя тяга в сборе, внешняя тяга в сборе, поворотный кулак в сборе, электрический мотор рулевого управления с кронштейном в сборе
Тормозная система	Главный тормозной цилиндр, суппорт, усилитель тормозов, педаль тормоза в сборе с кронштейном	Передний/задний тормозные суппорты в сборе, электровакуумный насос в сборе, вакуумный усилитель с главным тормозным цилиндром и бачком для хранения жидкости в сборе, педаль тормоза в сборе, гидравлический блок ESP и электронный блок управления в сборе
Система подвески	Пружины (спиральные пружины, торсионные пружины, листовые пружины, пневматические пружины, амортизаторы и т. д.), рычаги управления, стабилизатор поперечной устойчивости	Спиральная пружина, стабилизатор поперечной устойчивости, амортизатор, верхний/нижний рычаги подвески
Привод	Картер моста, главный редуктор, дифференциал, приводной вал, полуось	Раздаточная коробка, главный редуктор, приводной вал в сборе, трансмиссионный вал в сборе
Кузов	Рама кузова, подрамник, лонжерон, балка, передние/задние двери	Кузов в сборе, передний/задний подрамники в сборе, левый/правый передние лонжероны, внутренняя пластина порога в сборе, поперечная балка моторного щита в сборе, левая/правая передние/задние двери
Устройство контроля загрязнения окружающей среды	Фильтр сажевых частиц, каталитический нейтрализатор (накопительный нейтрализатор NOx, каталитический нейтрализатор Selective Catalytic Reduction, окислительный каталитический нейтрализатор)	Каталитический нейтрализатор в сборе

Виды легкоизнашиваемых деталей и сроки гарантии на них

Легкоизнашиваемая деталь	Гарантийный период (время или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше)
Щетка стеклоочистителя	6 месяцев/10 000 км
Батарея ключа дистанционного управления	6 месяцев/10 000 км
Лампа внутреннего освещения	6 месяцев/10 000 км
Предохранитель и обычное реле	6 месяцев/10 000 км
Свеча зажигания	6 месяцев/10 000 км
Воздушный фильтр	6 месяцев/10 000 км
Масляный фильтр	6 месяцев/10 000 км
Топливный фильтр	6 месяцев/10 000 км
Тормозная фрикционная колодка	6 месяцев/10 000 км
Фильтр кондиционера	6 месяцев/10 000 км

Срок гарантии на запасные части, приобретаемые за свой счет

Под запасными частями, приобретаемыми за свой счет, понимаются оригинальные запасные части, приобретенные у авторизованного дилера Hongqi и установленные владельцем за свой счет. На указанные запасные части распространяется гарантия в течение 1 (одного) года или до достижения 30 000 (тридцати тысяч) километров пробега с даты их установки в зависимости от того, что произойдет ранее.

Гарантийный срок на запасные части, установленные безвозмездно для клиента, истекает не позднее истечения гарантийного срока на автомобиль.

Срок гарантии на лакокрасочное покрытие и металлические детали, подверженные коррозии/ржавчине

1. Гарантийный срок на лакокрасочное покрытие и детали, подверженные коррозии/ржавчине, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на автомобиль.

2. Гарантия не распространяется:

- на коррозию, вызванную повреждением в результате аварии, неправильного использования или модификации автомобиля;
- на коррозию, вызванную химическим загрязнением, загрязнением птичьим пометом, кислотными дождями, градом, песком, солью, противогололедными реагентами, камнями, попаданием иных предметов, воздействием химических веществ, действиями (бездействием) владельца или третьих лиц;
- на коррозию, являющуюся последствием невыполнения, несвоевременного выполнения, некачественного выполнения ремонта;
- на прочие случаи коррозии, обусловленные причинами, не связанными с качеством автомобиля.

Организация не несет ответственности за косвенные издержки, которые могут возникнуть в связи с выполнением гарантийного ремонта: за потерю возможности использования транспортного средства, потерю времени, расходы на электроэнергию/топливо, телефонные счета, расходы на проезд или проживание, коммерческие убытки или упущенную выгоду.

На что не распространяется гарантия

Гарантия не распространяется:

- на легкоизнашиваемые детали, за исключением тех, в отношении которых в данной сервисной книжке указан гарантийный срок, батареи 12 В, шины и технические жидкости;
- на неисправности, возникшие вследствие использования неоригинальных запасных частей;
- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения правил эксплуатации или технического обслуживания автомобиля в соответствии с сервисной книжкой, руководством по эксплуатации, договором, иными применимыми требованиями, а также в результате технического обслуживания, ремонта или замены деталей, выполненных не авторизованным дилером Hongqi;
- на неисправности, возникшие в результате неправильного использования (например, превышения скорости, перегрузки, недостаточного уровня масла, охлаждающей жидкости, повреждения шин при ударе и т. п.), халатности или несчастного случая, действий, бездействия владельца или третьих лиц, обстоятельств непреодолимой силы, стихийных бедствий, гражданских волнений;
- на коррозию поверхности автомобиля или царапины на лакокрасочном покрытии, неисправности, возникшие из-за попадания предметов, воздействия химических веществ, экстремальных температур, факторов окружающей среды (кислотный дождь, сок растений, птичий помет, вещества, содержащие соль, град, буря, молния, наводнение и пр.);
- на незначительные отклонения, изменение состояния автомобиля в процессе эксплуатации, обычное снижение качества, например шум, допустимый нормативными правовыми актами технического регулирования, вибрация, разница в цвете, обесцвечивание или загрязнение. Указанные обстоятельства являются допустимыми;

- на неисправность какой-либо детали вследствие несвоевременного ремонта (например, во время движения возникли посторонние звуки или появилось предупреждение, но неисправность не была своевременно диагностирована и устранена);
- на неисправности вследствие использования автомобилей для тестирования, проведения соревнований и развлекательных мероприятий;
- на неисправности, возникшие во время хранения или транспортировки;
- на любые неисправности, вызванные ненадлежащим обслуживанием, длительным хранением автомобиля или ненадлежащим управлением;
- на неисправности, о наличии которых первый покупатель был уведомлен при покупке автомобиля.

Инструкции для владельцев автомобилей

1. Техническое обслуживание

Просим Вас использовать и обслуживать свой автомобиль в соответствии с положениями руководства по эксплуатации и данной сервисной книжки. Своевременно обращайтесь к авторизованным дилерам Hongqi для техобслуживания и ремонта.

2. Гарантийное обслуживание

При обращении к авторизованному дилеру Hongqi для выполнения работ по гарантии, пожалуйста, предоставьте ему свидетельство о регистрации транспортного средства и сервисную книжку независимо от региона Вашей страны.

3. Материалы учета технического обслуживания

Пожалуйста, храните соответствующие материалы о проведении техобслуживания надлежащим образом. Вы должны предоставлять данные материалы по запросу, чтобы подтвердить, что Ваш автомобиль прошел необходимое техническое обслуживание в авторизованных дилерских центрах. Таким образом, авторизованные дилеры Hongqi смогут предоставлять Вам более качественные услуги.

4. Изменение информации

При изменении номера телефона, почтового адреса или при перепродаже автомобиля другому лицу своевременно сообщите дилеру Hongqi, чтобы мы могли оказывать Вам услуги своевременно.

5. Необходимое гарантийное обслуживание

В случае поломки автомобиля обратитесь к местному авторизованному дилеру Hongqi для получения гарантийного обслуживания и предоставьте следующую информацию:

- Описание неисправности и ситуации, при которой она возникла
- Модель автомобиля
- VIN
- Пробег на момент обращения
- Дата покупки
- Записи о техническом обслуживании автомобиля

Для получения более подробной информации обратитесь к местному авторизованному дилеру Hongqi!

Необходимость технического обслуживания

Важным условием нормальной работы автомобиля является его своевременное техническое обслуживание. Просим Вас проводить техническое обслуживание автомобиля в соответствии с изменением условий эксплуатации. Доказано, что регулярное техническое обслуживание автомобиля в соответствии с интервалами обслуживания, своевременное выявление и устранение возможных неисправностей и замена необходимых деталей могут эффективно продлить срок службы и предотвратить преждевременные поломки автомобиля.

1. Регулярное техническое обслуживание автомобиля способствует сохранению его эксплуатационных характеристик

Защита автомобиля начинается с технического обслуживания, которое позволяет определить его техническое состояние.

Автомобили собираются из десятков тысяч деталей, но только когда эти детали работают должным образом, Вы получите настоящее удовольствие от вождения. В процессе эксплуатации автомобиля различные компоненты неизбежно изнашиваются и приходят в негодность. Если Вы продолжите использовать автомобиль в неисправном состоянии, это приведет к ухудшению характеристик или даже поломке.

Поэтому регулярный осмотр автомобиля является основополагающим фактором, обеспечивающим безопасность его эксплуатации. В ходе работ, касающихся изношенных или неисправных деталей, можно также определить наличие потенциальных скрытых неисправностей, провести необходимый осмотр и техническое обслуживание, что позволит предотвратить проблемы, продлить срок службы автомобиля и обеспечить более безопасное и комфортное вождение.

2. Регулярная проверка смазочных материалов и жидкостей способствует обеспечению оптимальных ходовых качеств автомобиля

Смазочные материалы (трансмиссионное масло) и технические жидкости (тормозная жидкость, охлаждающая жидкость и т. д.) выполняют функции смазки, охлаждения и предотвращения ржавчины, а также играют важную роль в обеспечении нормальной работы двигателя, трансмиссии, тормозной системы и т. д.

В процессе эксплуатации автомобиля смазочные материалы и жидкости постепенно уменьшаются в объеме и загрязняются, что ухудшает рабочие характеристики деталей автомобиля или приводит к их отказу (истиранию, плохой работе и т. д.).

Поэтому для защиты автомобиля и обеспечения его ходовых качеств рекомендуется регулярно пополнять или менять смазку, жидкости и другие расходные материалы.

3. Регулярное техническое обслуживание резиновых деталей помогает обеспечить безопасную эксплуатацию автомобиля

В автомобиле также используются резиновые детали, которые со временем — вследствие того, что резина является мягким материалом, — приходят в негодность. На резиновых деталях неизбежно появляются трещины или заломы. Поэтому во избежание потенциальных угроз безопасности рекомендуется регулярно проверять, обслуживать или заменять резиновые детали.

4. Регулярное техническое обслуживание легкоизнашиваемых деталей помогает избежать дорожно-транспортных происшествий

Тормозные колодки, шины и другие компоненты автомобиля имеют определенный предел использования (предел износа). Они изнашиваются в процессе эксплуатации, поэтому их невозможно использовать в течение длительного времени.

Использование детали, предел износа которой превышен, может привести не только к неисправности автомобиля, но и к серьезной аварии. Поэтому рекомендуется периодически производить проверку и замену изнашивающихся деталей.

Выполнение осмотра и проведение технического обслуживания

1. Ответственность за осмотр и техническое обслуживание автомобиля несет его владелец

При постоянной эксплуатации автомобиля износ и повреждения деталей неизбежны. Отсутствие осмотра и технического обслуживания автомобиля делает невозможным безопасное и комфортное вождение, а также может привести к возникновению посторонних шумов и загрязнению окружающей среды.

Чтобы обеспечить наилучшее состояние автомобиля, владельцу необходимо регулярно проводить технический осмотр и техническое обслуживание автомобиля. Это поможет предотвратить проблемы до их возникновения и одновременно обеспечит спокойствие и комфорт при вождении.

Владелец может самостоятельно проводить плановый осмотр и восполнять объемы жидкостей. Тем не менее при регулярном осмотре и техническом обслуживании требуется специальное оборудование, а также особые процедуры, поэтому владельцам рекомендуется обращаться только к авторизованным дилерам Hongqi.

2. Записи о выполненном техническом обслуживании являются важной информацией

При осмотре и техническом обслуживании автомобиля необходимо обращаться к записям о предыдущих работах по техническому обслуживанию, чтобы в настоящий момент работы проводились в соответствии с текущими условиями использования транспортного средства.

Регулярное ознакомление с записями осмотра и технического обслуживания транспортного средства поможет владельцам объективно оценивать состояние автомобиля, даст важную информацию для оптимизации расходов на осмотр и техническое обслуживание в будущем, а также поможет авторизованным дилерам Hongqi предоставлять более качественные и профессиональные услуги.

Виды осмотра и технического обслуживания

1. Самостоятельный осмотр

Рекомендуется выполнять те мероприятия по осмотру, которые могут быть выполнены владельцем самостоятельно, перед поездкой, во время мойки или заправки.

2. Регулярный осмотр и техническое обслуживание

Проводите регулярный осмотр и техническое обслуживание в соответствии с требованиями сервисной книжки и руководства по эксплуатации.

Примечание

- Сроки технического обслуживания определяются временем или пробегом (в зависимости от того, какой показатель будет достигнут ранее). Владелец должен выполнять регулярное техническое обслуживание в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания.
- Выбрать оптимальный метод обслуживания для конкретных условий использования автомобиля можно, обратившись за консультацией к авторизованным дилерам Hongqi.

Методы осмотра и технического обслуживания

1. Требования по проверке и техническому обслуживанию, а также график технического обслуживания обязательны к соблюдению.
2. Пожалуйста, своевременно обслуживайте автомобиль в соответствии с пунктами таблицы учета технического обслуживания.

Примечание

- Если условия вождения значительно изменились, необходимо провести осмотр и техническое обслуживание раньше указанного срока, чтобы обеспечить наилучшие ходовые характеристики автомобиля в различных условиях вождения.

Самостоятельный осмотр

Если у Вас имеются достаточные базовые знания о конструкции, осмотре и техническом обслуживании автомобилей, Вы можете выполнять ежедневные осмотры и проверки самостоятельно.

1. Самостоятельный осмотр

Мы рекомендуем владельцам проверять следующие элементы не реже одного раза в неделю.

- Уровень моторного масла
- Уровень охлаждающей жидкости
- Уровень тормозной жидкости
- Уровень жидкости омывателя ветрового стекла
- Давление в шинах

2. Процедура выполнения осмотра



Регулярное техническое обслуживание

При нормальных условиях эксплуатации автомобиля первое техническое обслуживание проводится через 6 месяцев после передачи автомобиля первому конечному покупателю или по достижении автомобилем 5000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит ранее.

Регулярное техническое обслуживание в нормальных условиях эксплуатации автомобиля должно проводиться в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания каждые 12 месяцев или каждые 10 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит ранее. Продолжение эксплуатации автомобиля после истечения срока технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей.

[illegible]

Применимо для CA6472HA6T																		
Элемент	Пробег	Пробег																Месяцы
	×1000 км	155	165	175	185	195	205	215	225	235	245	255	265	275	285	295	305	
Шаровые шарниры и пылезащитные чехлы			I		I		I		I		I		I		I		I	—
Передняя и задняя подвеска		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—
Шины и давление в шинах		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—
Втулка приводного вала			I		I		I		I		I		I		I		I	—
Масло для автоматической трансмиссии			I		I		I		I		I		I		I		I	—
Масло для раздаточной коробки/главного редуктора			R		I		I		I		I		I		I		I	—
Осмотр электросистемы кузова (освещение, звуковой сигнал, стеклоочиститель, омыватель, окно, люк и т. д.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—
Фильтр кондиционера		R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	—
Хладагент кондиционера		I		I		I		I		I		I		I		I		—
Радиатор		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—
Патрубки системы охлаждения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—
Смазка направляющих люка и очистка дренажной трубы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	—

[Обычный порядок обслуживания]

I: проверка и очистка, ремонт, регулировка или замена при необходимости. R: замена. C: очистка.

[Примечание]

1. Рекомендуемый срок замены топливного шланга составляет 8 лет или 160 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше).
2. Сроки замены фильтра кондиционера следует соответствующим образом сократить при движении в неудовлетворительных климатических условиях, например в условиях смога, запыленности или большого количества насекомых. Рекомендуется заменить фильтр кондиционера при заметном снижении потока воздуха из дефлектора или при появлении неприятного запаха из кондиционера.
3. В шлангах системы охлаждения могут возникнуть разрывы или протечки вследствие износа после 120 000 км пробега. При техническом обслуживании уделите внимание проверке впускных и выпускных шлангов HVAC-отопителя и замените их при обнаружении трещин, разрывов и протечек.
4. В особых случаях, в зависимости от реальных условий эксплуатации автомобиля, сроки технического обслуживания должны быть сокращены.
5. Hongqi вправе скорректировать график технического обслуживания в соответствии с фактическими потребностями моделей Hongqi HS5.

Запись изменений информации об автомобиле/владельце

Идентификационный код автомобиля Vehicle Identification Number (VIN) 车辆识别代号											
Модель Model 型号		Цвет кузова Body color 车身颜色		Количество ключей Number of keys 钥匙编号							
Дата передачи владельцу Date of transfer to the owner 转给车主的日期			Пробег на момент передачи владельцу Mileage at time of transfer to the owner 转给车主时的里程								
Имя владельца Owner's name 车主姓名			Номер двигателя Engine number 发动机编号								
Адрес владельца Owner's address 车主地址	Улица/номер телефона Street/phone number 街道/电话										
	Почтовый индекс Zip code 邮箱		Город City 城市		Страна Country 国家						
Я не имею возражений насчет внешнего вида и комплектации автомобиля. Мне понятны положения гарантии, и я с ними согласен (-на). Подпись владельца:			Название дилерского центра: Ф. И. О. и подпись ответственного лица:								
Примечание			(Печать дилерского центра)								

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания			
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать	
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км		
Подпись консультанта по обслуживанию:			
Дополнительная информация по обслуживанию:			

Таблица учета технического обслуживания			
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать	
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км		
Подпись консультанта по обслуживанию:			
Дополнительная информация по обслуживанию:			

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания			
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать	
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км		
Подпись консультанта по обслуживанию:			
Дополнительная информация по обслуживанию:			

Таблица учета технического обслуживания			
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать	
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км		
Подпись консультанта по обслуживанию:			
Дополнительная информация по обслуживанию:			

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата: ДД.ММ.ГГГГ	Пробег: км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		



HONGQI
— since 1958 —